

Editorial

La Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil, FILIJ como se le conoce, es uno de los máximos orgullos de la industria editorial y de las autoridades culturales del país. La FILIJ ha crecido de manera exponencial hasta convertirse en un referente cultural y comercial muy importante para los editores; el 9 de noviembre celebrará su trigésima octava edición representando el esfuerzo más noble de acercar a los más pequeños y jóvenes al mundo de la lectura. Nada más loable que la creación de libros que alimentan

y forman conciencia, en donde participan escritores, profesionales del diseño, ilustradores, entre otros, en uno de los sectores más dinámicos de la industria. La FILIJ se consolida como la fiesta de la lectura que más disfrutamos todos, desde los más grandes, hasta los más pequeños, y es que en realidad editores e instituciones trabajamos con la finalidad de que niños y jóvenes disfruten ¡su feria del libro y la lectura! Por tal motivo, es un placer para los editores participar en la trigésima octava edición de la FILIJ.

Boletín Semanal

Núm. 863

5 de noviembre, 2018

Síguenos en:

/CamaraEditorial

@CANIEMoficial

Contenido

La vida es desierto y es oasis	3
Conoce las publicaciones ganadoras de los Premios al Arte Editorial 2018 (3 de 4)	4
Convocatorias abiertas	5
Formación Profesional CANIEM	5
Curso intensivo Marketing para editoriales pequeñas y medianas	6
Se entregan los Premios Nacionales de Artes y Literatura, de Ciencias y de Tecnología e Innovación 2018	7
Buzón del Editor	8
Premio Internacional "Carlos Fuentes" a Luis Goytisolo	9
Clara Usón es la ganadora del Premio Sor Juana 2018	10
Cursos CANIEM-PEAC	11
Calendario de ferias 2018	11
María José Ferrada, Premio hispanoamericano de poesía para niños 2018	12
IX Encuentro de Bibliotecarios	12
XI Encuentro Nacional de Libreros-Editores	12
Finalistas al Premio Hispanoamericano de Cuento "Gabriel García Márquez" 2018	13
Premio "Erasmus Palma" al Mérito Literario Indígena se entregó durante actividades de clausura de la FELICH 2018	14
Cambios en Comités de la Unión Internacional de Editores	15
Apertura del programa profesional de editores de Sharjah	16
Un paseo por los libros	17

Celebrará gremio editorial entrega de Premios CANIEM 2018

La ceremonia de premiación será en el Museo Nacional de Antropología

El 15 de noviembre próximo, los agremiados a la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana celebraremos nuestros tradicionales Premios CANIEM que integran el Premio Nacional Juan Pablos al Mérito Editorial, así como los Premios al Arte Editorial en su edición 2018.

El galardonado con el Premio Nacional Juan Pablos es el editor Rogelio Villarreal Cueva debido a sus 40 años de destacada labor editorial. Con esta distinción se convierte en el cuadragésimo primer personaje en recibir este premio y, se reconoce la destacada labor de un querido colega, quien posee los más altos valores que lo han guiado en su larga trayectoria.

Rogelio Villarreal Cueva es director general y vicepresidente del Consejo de Administración de Editorial Océano de México, desde la cual se atienden los mercados de Norteamérica, Centroamérica y países del Caribe. Tiene una función doble: director general de Océano México y director editorial del Grupo, cuya sede central se encuentra en Barcelona.

Rogelio Villarreal Cueva se une a otros distinguidos integrantes de la industria editorial que también han recibido el Premio Nacional Juan Pablos al Mérito Editorial, como Peggy Espinosa (2017), Héctor Aguilar Camín (2016), Ricardo Nudelman (2015), Enrique Krauze (2014), Fernando Trillas (2013), José Ángel Quintanilla (2012), Patricia Van Rhijn (2011), José Antonio Pérez Porrúa (2010), Jaime Labastida Ochoa (2009), entre muchos otros.



PREMIOS CANIEM 2018

Cabe señalar que el Premio Nacional Juan Pablos al Mérito Editorial se otorga a quien se haya dedicado a lo largo de su vida a la difusión de la cultura a través del libro o de las publicaciones periódicas en funciones de dirección, planeación y organización de una empresa editorial.

El Premio Nacional Juan Pablos al Mérito Editorial, que la CANIEM entrega desde 1978, tiene como finalidad promover el reconocimiento público, estimular la actividad editorial, mejorar la calidad de las publicaciones y galardonar a las personas que han dejado honda huella con su actividad editorial.

Asimismo, en la misma ceremonia, se hace entrega de los Premios al Arte Editorial en su edición xxxix, donde este año se contó con la participación de 160 títulos impresos, 6 electrónicos y 29 publicaciones periódicas, teniendo un total de 32 ediciones galardonadas, que un jurado calificador seleccionó y anunció en octubre pasado.

Con dicho galardón, la CANIEM busca reconocer a los mejores libros y publicaciones periódicas editados en México, por lo que año con año convoca a sus afiliados a participar presentando a concurso los libros y publicaciones periódicas impresos, ya sea en México o en el extranjero, en los que el editor mexicano haya participado —tanto en el desarrollo del concepto como en la producción de contenido editorial— en un porcentaje mayoritario.

La ceremonia de entrega se realizará el próximo 15 de noviembre en el marco del Día Nacional del Libro, en el Museo Nacional de Antropología a las 18:30 horas, los editores afiliados a la Cámara que estén interesados en asistir, favor de comunicarse con Josefina Magaña al correo electrónico serviciosafiliados@caniem.com, o a los teléfonos 56044347 / 56882011 ext. 739.

Editorial	Título	Clasificación
Libros impresos		
Ediciones Castillo, S.A. de C.V.	<i>El libro de la selva</i>	Ficción: Para niños
Umbral Editorial, S.A. de C.V.	<i>Bajo las alas del olvido</i>	Ficción: Para jóvenes
Ediciones Tecolote, S.A. de C.V.	<i>Doble Doble</i>	Ficción: Álbumes ilustrados
Siglo XXI Editores, S.A. de C.V. y Secretaría de Cultura	<i>Antonieta Rivas Mercado. Obras</i>	Ficción: Narrativa adultos
Editorial Océano, S.A. de C.V.	<i>Bichos. Introducción a la música de concierto</i>	No ficción para niños y jóvenes
Artes de México, S.A. de C.V.	<i>Erótica náhuatl</i>	Poesía
Fundación Universidad de las Américas de Puebla	<i>Los colibríes de México. Un viaje en su búsqueda</i>	Arte: Ensayos y estudios
Instituto Nacional de Bellas Artes	<i>Chucho Reyes. La fiesta del color</i>	Arte: Ediciones ilustradas de lujo
Instituto Nacional de Antropología e Historia	<i>Las culturas indígenas de México. Atlas nacional de etnografía</i>	Enciclopedias, diccionarios y atlas
Travesías Editores, S.A. de C.V.	<i>Local. Guía de la Ciudad de México. Edición especial Música</i>	Guías de viaje
Ek Editores, S.A. de C.V.	<i>Navegante de números. Pensamiento matemático 1° a 3°</i>	De texto: Preescolar
Ediciones Castillo, S.A. de C.V.	<i>Serie: Infinita Primaria 1° a 6°</i>	De texto: Primaria
Ediciones Castillo, S.A. de C.V.	<i>Serie: Artes Secundaria 1° a 3°</i>	De texto: Secundaria
Ediciones Castillo, S.A. de C.V.	<i>Serie: Praxis Bachillerato</i>	De texto: Media Superior y Superior
Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial UNAM	<i>Acutomomedicina</i>	De medicina
Libros Grano de Sal, S.A. de C.V.	<i>Una república fundada en creencias. Nuevos acercamientos al análisis económico del derecho</i>	Jurídicos
Dirección General de Divulgación de la Ciencia	<i>¿Cómo ves? Antología de física</i>	Científicos y técnicos en general
Travesías Editores, S.A. de C.V.	<i>Viajar y comer por México</i>	De gastronomía
Fondo de Cultura Económica	<i>El Universal Ilustrado. Antología</i>	Interés general
Artes de México, S.A. de C.V.	<i>Francisco Xavier Clavigero. El aliento del Espíritu</i>	Biografías y memorias
Dirección General de Publicaciones y Fomento Editorial UNAM	<i>1968-2018. Historia colectiva de medio siglo</i>	Ensayo
Libros electrónicos		
	Desierta	Arte
	Desierta	Novela y ensayo
Cidcli, S.C.	<i>Le comieron la lengua los ratones</i>	Infantiles
Cidcli, S.C.	<i>Pakal. El gran rey maya de Palenque</i>	Juveniles
Grupo Editorial Patria, S.A. de C.V.	Cálculo diferencial	Educativos

Publicaciones periódicas		
Ediciones con Estilo, S.A. de C.V.	<i>Navidad Selecciones</i>	Cocina, gastronomía, hogar, moda, belleza, decoración y manualidades
	Desierta	Entretenimiento y pasatiempo
	Desierta	Deportivas y automóviles
Coordinación de Humanidades UNAM	<i>Encuentros 2050</i>	Interés en general, guías diversas, guías para padres
Artes de México, S.A. de C.V.	<i>Artes de México</i>	Cultura, literarias y religiosas
Travesías Editores, S.A. de C.V.	<i>Valor</i>	De información política, económica, finanzas y negocios
Academia Mexicana de Ciencias, A.C.	<i>Ciencia</i>	Científicas y técnicas
	Desierta	Historietas
	Desierta	Infantiles
	Desierta	Arte
	Desierta	Médicas y de salud
Travesías Editores, S.A. de C.V.	<i>Travesías</i>	Viajes, geográficas y guías turísticas
Dirección de Literatura UNAM	<i>Punto de Partida</i>	Juveniles
Universidad Veracruzana	<i>La Palabra y el Hombre</i>	Académicas y universitarias

La vida es desierto y es oasis (El motor de la innovación)

“Aunque el viento sople en contra, la poderosa obra continúa.
Tú puedes aportar una estrofa.”
Walt Whitman. Trad. latina de *Carpe Diem*.

Uno de los magnos poemas de Whitman, *Carpe Diem*, entrega poderosos versos sobre la salud y la bondad que trae aparejada la innovación, sobre el deber que representa perseguirla, sin menguar un ápice la libertad de acometerla o no para quién -en principio- la visione como posibilidad.

El valor (o el peso, si así se quiere ver) que tienen las palabras y las ideas como motor de cambio lo ha aquilatado perfectamente la industria editorial, es justo la creencia en esto su razón de ser; las ha difundido por todos los medios y soportes que la tecnología creciente ha permitido. Natural es pues que sea una entidad que emana de la cámara nacional de esta industria: **Editamos**, centro de innovación y formación, la que conciba una propuesta de desarrollo y fortalecimiento de las cualidades que se requieren para responder a la invitación que la propia existencia representa: para contribuir con la generación de ideas/acciones que conlleven a mejores derroteros para la humanidad —así como en principio para cada uno de quién las concibe—.

Para el acto de innovar es preciso, en primer término, se encuentre presente el germen de la mo-

tivación que impele al cambio respecto de un determinado estatus/estado, así como la intención o voluntad de atender lo que otro sugerente verso de Whitman hace resonar en muchas mentes y corazones cuando se le lee:

“No abandones tus ansias de hacer de tu vida algo extraordinario.”

Lamentablemente estas ansias o aspiraciones, sin un medio ambiente propicio que consolide capacidades personales y colectivas para su realización, quizá detone en resultados pobres o nulos respecto de los sueños que las fundaron; por esto es que en **Editamos** nos dejamos provocar por la pregunta que se ha formulado y respondido la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE): ¿qué competencias y habilidades son relevantes para que un individuo pueda llevar una vida exitosa y responsable y que la sociedad logre enfrentar los retos del presente y el futuro? En cuya respuesta encontramos que son clave las competencias para la innovación y las define como “aquellas que todas las personas precisan para su realización y desarrollo personales, así como para la ciudadanía activa, la inclusión social y el empleo”¹

En atención a las premisas que documentos fundamentales que, en lo que va de estas dos primeras décadas del siglo XXI, ha emitido la OCDE sobre la innovación es que se ha articulado un programa académico con miras al desarrollo de las competencias que le son propias para los profesionales del gremio editorial y también de otros ámbitos empresariales. Los manuales de Oslo, de Canberra y de Frascati sentaron las bases para articular en 4 módulos y 12 asignaturas un ecosistema de formación para la innovación que consideramos consistente para quién desee hacer vida otro llamado de Whitman:

“Piensa que en ti está el futuro y encara la tarea con orgullo y sin miedo”.

Claudia Mónica Castro Delgadillo

Es profesional del gremio adscrita a la Dirección de Contenidos Educativos de SM México, integrante de la Comisión de Innovación y coordinadora académica de INNOVAR, Diplomado en Gestión de la Innovación de Editamos.

1. OCDE/USAID (2005). La definición y selección de competencias clave. Resumen ejecutivo.

Conoce las publicaciones ganadoras de los Premios al Arte Editorial 2018 (3 de 4)

Te presentamos la tercera entrega para que conozcas las publicaciones ganadoras

La Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM), a través de la Comisión de Premios y Reconocimientos del Consejo Directivo, te da a conocer en cuatro entregas las 32 publicaciones acreedoras este año de los Premios al Arte Editorial 2018.

Este año se contó con la participación de 160 títulos impresos, 6 electrónicos y 29 publicaciones periódicas.

Esta tercera entrega incluye publicaciones de dos categorías: libros impresos y libros electrónicos:

¿Cómo ves? Antología de física (DGDC-UNAM). Nada más y nada menos, los físicos pretenden encontrar los fundamentos para explicar cómo es y cómo funciona todo el universo; tarea que se antoja complicada, pero en extremo apasionante. Así lo demuestran sus personajes e historias, rarezas, debates, conceptos, teorías y experimentos que resultan de lo más interesantes. Los artículos en esta antología quieren despertar la curiosidad de los jóvenes y adentrarlos hasta los últimos avances de la física.

Se contó con la participación de 160 títulos impresos

Viajar y comer por México (Travesías Editores). Un recorrido por México y su gastronomía, que va de las carretas de mariscos en las calles de Ensenada a los hornos pib de Yucatán, donde se cocina bajo tierra. Nuestra riqueza culinaria es la inspiración y la excusa para los viajes que conforman este libro: desde los elaborados moles de Oaxaca hasta un simple taco de bistec, pasando por cientos de sabores y de influencias culturales que han hecho de nuestras cocinas lo que son hoy. Ésta es una invitación a viajar comiendo.

El Universal ilustrado. Antología (Fondo de Cultura Económica). La Antología de El Universal Ilustrado es un libro que celebra los cien años de la primera publicación del semanario cultural de *El Universal*, que comenzó su vida en mayo de 1917 y que es, a la distancia, una de las publicaciones culturales más importantes del periodismo



Parte de los libros reseñados en esta tercera entrega. Foto: CANIEM

mexicano por haber sido semillero de eminentes intelectuales. La cantidad y calidad de sus colaboradores es sin duda apabullante: ahí surgieron grandes autores, nuevos estilos periodísticos y una obra gráfica y fotográfica excepcional. La importancia de *El Universal Ilustrado* radica en la talla de los colaboradores que desfilaron en sus páginas, siendo escaparate de las vanguardias artísticas.

Francisco Xavier Clavigero. El aliento del Espíritu (Artes de México). Arturo Reynoso sitúa al humanista veracruzano en la vorágine de acontecimientos que marcaron el siglo XVIII y lo dota de complejidad humana a través de una lectura fresca de sus manuscritos, pues si bien se conoce al jesuita como un evangelizador comprometido, existen otros aspectos menos conocidos de su obra que lo dibujan como un educador, humanista y científico deseoso de explorar su entorno uniendo su fe cristiana con los métodos seculares de su época.

1968-2018. Historia colectiva de medio siglo (Publicaciones y Fomento Editorial UNAM). Este libro es un juego parecido al que inventaron los surrealistas, conocido como "cadáver exquisito". Se trata de un trabajo colectivo, compuesto, en este caso, por cincuenta autores o jugadores in-

vitados. A cada uno le tocó un año, escogido en un sorteo. Junto con la notificación del año se distribuyeron las instrucciones del año asignado, cada autor debía escoger un evento significativo o paradigmático, y escribir sobre él un ensayo de siete cuartillas. No se compartió ni la lista de los autores, ni el año correspondiente, de modo que todos (menos yo) escribieron sus entradas sin una conciencia clara del tipo de texto que habría de preceder o seguir al suyo. El resultado, pienso, tiene la frescura aspirada por los surrealistas. Cada autor recayó en las convenciones que tiene para sí, en sus ideas y prejuicios, y en sus prioridades: su interpretación de la historia, condensada en un evento. Al leerlos juntos, nuestros relatos se interrogan en lugar de confirmarse el uno al otro. Este libro no cuenta una historia, se abre a la historia.

Le comieron la lengua los ratones (Cidcli). A Mari se le han perdido las palabras, por más esfuerzos que hace, éstas no quieren salir. "Le comieron la lengua los ratones", dicen sus hermanos, pero ella sabe que las palabras siguen ahí, sólo están bien escondidas. Cuando llegan las vacaciones, Mari viaja y conoce nuevos lugares y gente, y entonces las palabras aparecen poco a poco, como si recobraran la fuerza y le dieran a Mari el valor y la seguridad perdidos. Una historia que conmueve y fascina a todos los lectores, pero sobre todo a los más calladitos.

Pakal. El gran rey maya de Palenque (Cidcli). Este libro narra la vida y la obra de Pakal, el gran monarca de Palenque, así como el apasionante trabajo que llevaron a cabo los arqueólogos mexicanos que descubrieron su tumba y el misterioso robo de las joyas que en ella se encontraban.

Cálculo diferencial (Grupo Editorial Patria). Una de las asignaturas más importantes en el estudio de cualquier ingeniería es, sin duda alguna, cálculo diferencial. En este nuevo texto los estudiantes encontrarán los conceptos fundamentales y necesarios para un curso semestral de cálculo diferencial. Este no pretende ser un libro más de cálculo diferencial; con ese objetivo en mente, el autor realizó una cuidadosa selección de los ejemplos y problemas que se abordan y desarrollan, paso a paso, a lo largo de cada uno de los capítulos. La prestigiosa trayectoria docente del autor y su excelente estructura metodológica, hacen de esta obra una excelente herramienta didáctica para cualquier alumno universitario.



Te invitamos a sintonizar **Luces de la Ciudad** en tu estación de radio favorita, **todos los domingos** a partir de las 22:30 horas.

Escucha semanalmente la participación de la CANIEM, así como alguna de sus editoriales afiliadas.

¡No te lo pierdas!



Convocatorias abiertas

Premio Antonio Delgado
14 de enero de 2019

Concurso Internacional de Booktubers
17 de marzo de 2019

El Barco de Vapor y Gran Angular
5 de abril de 2019



editamos

Centro de innovación y desarrollo profesional para la industria editorial

CURSOS, SEMINARIOS Y DIPLOMADOS



- **Diplomado en Corrección profesional de estilo y consultoría editorial**
Con la Asociación Mexicana de Profesionales de la Edición
Inicio: 25 de enero de 2019
- **Curso-taller. Corrección y asesoría de tesis**
Con la Asociación Mexicana de Profesionales de la Edición
leticia.arellano@editamos.com.mx • informes@peac.org.mx
- **Curso-taller. Uso avanzado de Word**
Con la Asociación Mexicana de Profesionales de la Edición
leticia.arellano@editamos.com.mx • informes@peac.org.mx

- **CURSOS EN LÍNEA**
 - Mediación de lectura
 - Escritura creativa
 - Estrategias metacognitivas
 - Tutoriales de lectura en voz alta

Y un amplio catálogo de cursos, en colaboración con Colorines Educación
www.colorineseducacion.com

www.editamos.com.mx

Informes e inscripciones: leticia.arellano@editamos.com.mx
Holanda 13, colonia San Diego Churubusco, Coyoacán 04120, Ciudad de México. Teléfonos: 52 (55) 5604 3294 y 52 (55) 5688 2011 Ext. 728.

Editamos CIF



Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana



@CANIEMoficial





CURSO ÚNICO EN MÉXICO

editamos

Centro de innovación y desarrollo profesional
para la industria editorial

CURSO INTENSIVO

MARKETING PARA EDITORIALES PEQUEÑAS Y MEDIANAS

Cómo presentar planes de *marketing* editorial con presupuesto reducido

- Imparte Rachel Maund, directora de Marketability, empresa de consultoría editorial del Reino Unido
- Docente de *marketing* en Irlanda, Australia, Singapur y Rusia. Trabaja además con editores de Australia, Estados Unidos y China
- Curso intensivo, miércoles 5 de diciembre, de 9:00 a 17:00 h. en la sede de editamos
- Traducción profesional simultánea inglés-español

El *marketing* editorial es uno de los nodos de la red de valor del libro que representa grandes dificultades, sobre todo para empresas pequeñas y medianas. Al asociar las campañas de *marketing* a inversiones descomunales, restamos oportunidad comercial a productos editoriales que merecerían mejor suerte.

En este curso, diseñado e impartido en México por **Rachel Maund**, directora de Marketability, una de las empresas de consultoría editorial más destacadas del Reino Unido, se revisarán herramientas innovadoras para que las campañas de *marketing* no signifiquen una excesiva carga financiera. El programa del curso se desarrolla en nueve intensas horas de trabajo, donde se combina la teoría y la práctica.

En la actualidad, los especialistas de *marketing* editorial tienen que evaluar una creciente gama de actividades y justificar las decisiones adoptadas en términos de rentabilidad de la inversión prevista. Y como si esto no fuera suficiente desafío, autores y editores pueden tener grandes expectativas, pero, a menudo, el tiempo y el dinero escasean.

El taller está diseñado para ayudar a los editores a calcular el valor de todas las áreas de *marketing* y presentarlas de forma positiva y profesional, incluso cuando los recursos son limitados. Se desarrollan puntualmente el "por qué" y el "cómo" de la planificación y la preparación de los presupuestos, que incluye breves ejercicios para que los alumnos piensen creativamente y enriquezcan sus propias actividades y proyectos de *marketing* editorial. *Marketing para editoriales pequeñas y medianas*, se realiza en una única fecha en las instalaciones de editamos (Holland 13, San Diego Churubusco, CDMX).

Representa una oportunidad invaluable para que los editores asuman la nueva responsabilidad de comercialización dentro de una editorial, especialmente del sector académico, profesional o STM, que son mercados más o menos conocidos que a veces por falta de tiempo no ha sido atendida su planificación. El curso se lleva a cabo específicamente para satisfacer las necesidades de los editores que trabajan con presupuestos limitados.



Rachel Maund ha realizado su carrera en la industria editorial con diversas tareas especializadas. Ha desempeñado puestos ejecutivos de *marketing* y ventas internacionales en varias editoriales británicas académicas y de STM (Elsevier, Ashgate, Gower y RIBA, entre otras), a partir de 1981, antes de fundar Marketability en 1999.

Ha sido docente de *marketing* en la Book House (hoy Publishing Training Centre) desde 1991, en la Oxford Brookes University y la City University en Londres. Colabora también con la Asociación de Editores de Escocia y la ALPSP del Reino Unido, así como el University College de Londres, al igual que participa en cursos internacionales de *marketing* con las Asociaciones de editores de Irlanda, Australia y Singapur, la Caniem (2006 y 2017) y el Gremio de editores de Rusia. Trabaja además con editores de Australia, Singapur, Estados Unidos y China. Publica un boletín electrónico mensual (www.marketability.info). Rachel es directora de cursos en Marketability y desarrolla y ofrece cursos "a la medida" para empresas de todos los tamaños y especialidades.

Se entregan los Premios Nacionales de Artes y Literatura, de Ciencias y de Tecnología e Innovación 2018

Los reconocimientos se otorgan a mujeres y hombres que han dedicado su vida a la literatura, la danza, al estudio de la historia y de nuestras raíces: María Cristina García Cepeda

Enrique Peña Nieto encabezó la entrega de los Premios Nacionales de Artes y Literatura, de Ciencias y de Tecnología e Innovación 2018 en una ceremonia efectuada el pasado lunes 29 de octubre en el Salón Adolfo López Mateos de la Residencia Oficial de los Pinos.

El premio que otorga el Gobierno de la República reconoce a los artistas e investigadores que, por sus producciones, trabajos docentes, de investigación y divulgación contribuyen a enriquecer el patrimonio cultural de México.

El Presidente destacó que México tiene una tradición de excelencia en los campos científicos, tecnológicos y culturales forjada por varias generaciones de personas talentosas, creativas y visionarias que han contribuido a mexicanizar el saber y a universalizar nuestra cultura.

“Tenemos artistas que triunfan en escenarios internacionales, cineastas galardonados en los festivales más importantes y escritores cada vez más leídos y traducidos en el mundo. El común denominador de todos los premiados es el grado de excelencia que han alcanzado en sus diferentes disciplinas, producto de su esfuerzo y dedicación”, expuso Enrique Peña Nieto.

Aseguró que estos Premios Nacionales también reconocen la libertad de pensamiento y la libre manifestación de las ideas y de expresión artística como condiciones indispensables de todo proceso de creación y de investigación.

La coreógrafa Rossana Filomarino recibió el galardón en la categoría de Bellas Artes

La secretaria de Cultura del Gobierno de la República, María Cristina García Cepeda, dijo que estos reconocimientos son el espejo de la profunda vocación creadora de México en la que artistas, creadores, científicos, investigadores y emprendedores, desde el ejercicio de su vocación, promueven el conocimiento en beneficio de la sociedad.

Los Premios Nacionales, en esta ocasión, —expuso María Cristina García Cepeda— han sido otorgados a mujeres y hombres que han dedicado su vida a la literatura, la danza, al estudio de la historia y de nuestras raíces, a la conservación de nuestras lenguas originarias, a la ciencia y su divulgación, a la investigación y a la innovación tecnológica. Son vidas y obras que enriquecen el acervo patrimonial de México”.

Precisó que el talento de los mexicanos, formados en nuestras instituciones de educación superior, apoyados por programas de estímulo a la excelencia, contribuyen desde la academia o desde su vinculación con el sector productivo, a integrarnos cada día más a la sociedad del conocimiento, a generar tecnologías propias, en el desarrollo social, en las respuestas a los desafíos,



La escritora y poeta Angelina Muñiz-Huberman fue distinguida en el campo de Lingüística y Literatura. Foto: Secretaría de Cultura

en la creatividad y en el enriquecimiento del patrimonio artístico, acervo valioso para las siguientes generaciones.

La escritora y poeta Angelina Muñiz-Huberman, reconocida por sus investigaciones en literatura hispanohebraica medieval, novela neohistórica, estudios de la mística sefaradí en la literatura mexicana, fue distinguida en el campo de Lingüística y Literatura.

Con una figura sólida de la danza contemporánea en México y con una trayectoria ininterrumpida de 50 años, la coreógrafa Rossana Filomarino recibió el galardón en la categoría de Bellas Artes.

En el área de Historia, Ciencias Sociales y Filosofía se entregó al investigador y fundador de los Centros de Investigación Étnica, Salomón Nahmad y Sittón, quien colaboró con Erich Fromm en la investigación sobre la psicología de la madre mexicana.

En el campo de Artes y Tradiciones Populares 2018, el galardón fue para Leonor Farldow Espinoza por su labor social, política, de investigación y gestión cultural para preservar y difundir las tradiciones del pueblo Kiliwa de Baja California.

En representación de los galardonados, la escritora Angelina Muñiz-Huberman dedicó el premio a su familia y a las personas que provenientes de diferentes exilios se integraron a México en épocas difíciles y aquí encontraron un lugar donde desarrollar sus vidas y quehaceres.

“Los hoy galardonados nos comprometemos a seguir adelante hacia nuestros ideales como voluntad y responsabilidad sin olvidar que nuestro quehacer primordial es el aprendizaje del amor por México, aprendizaje diario, difícil

y poderoso”, expresó Angelina Muñiz-Huberman, quien antes de concluir su discurso dio lectura al poema Reconciliación en el que reflexiona sobre su aceptación del paisaje mexicano con honda sensibilidad.

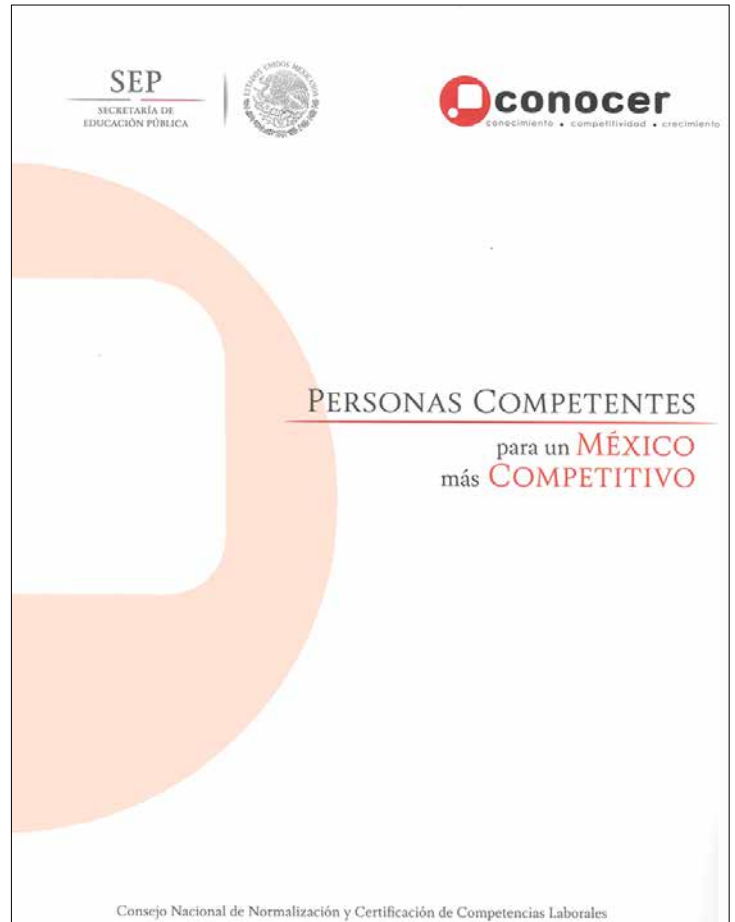
El Consejo de Premiación del Premio Nacional de Artes y Literatura estuvo integrado por María Cristina García Cepeda, secretaria de Cultura; Enrique Graue Wiechers, rector de la Universidad Nacional Autónoma de México; Eduardo Peñalosa Castro, rector general de la Universidad Autónoma Metropolitana; Mario Alberto Rodríguez Casas, director general del Instituto Politécnico Nacional; Enrique Cabrero Mendoza, director general del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.

Jaime Valls Esponda, secretario general ejecutivo de la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior; Adolfo Martínez Palomo, representante de El Colegio Nacional; Roberto Serrano Altamirano, director general de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas; Liliana Romero Medina, directora general del Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías y Jacinto Chacha Antele, director general de Culturas Populares de la Secretaría de Cultura.

El Premio Nacional de Ciencias en el campo de Ciencias Físico-Matemáticas y Naturales fue para Carlos Alberto Aguilar Salinas y Mónica Alicia Clapp Jiménez Labora y Ricardo Chicurel Uziel y Leticia Myriam Torres Guerra en el campo de Tecnología, Innovación y Diseño.

El Premio Nacional de Tecnología e Innovación en la categoría Innovación de Producto y Servicio fue para la empresa Biokrone; en la categoría Innovación de Proceso, la empresa Helvex; en la categoría Prototipos, Applied Biotec; y Carolina Performance Fabrics y en la categoría Gestión de Tecnología, Laboratorio de Especialidades Inmunológicas y URREA Dando vida al agua.

* Con información de la Secretaría de Cultura



Buzón del Editor

El *Boletín de Editores* extiende a sus lectores una cordial invitación a enviar sus aportaciones para este nuevo espacio, que se publicarán, bajo los siguientes

Lineamientos de colaboración:

- Extensión máxima de 500 palabras o 2500 caracteres con espacios.
- Tema libre, relacionado con cualquiera de las actividades o actores de la red de valor del libro y la lectura.
- Todas las colaboraciones deben ir firmadas e indicar la empresa en la cual colabora el autor.
- No se aceptan alusiones a personas físicas o morales.

- Ninguna colaboración será remunerada.
- El Comité editorial se reserva el derecho de publicación y la fecha en la que se publicará el material. La recepción de un artículo no garantiza su publicación.
- Todo texto será sometido a la edición y la corrección de estilo que realice el Comité de Redacción, con absoluto respeto a su contenido.
- Deberán enviarse por correo electrónico a las siguientes direcciones: difusion@caniem.com y dg@caniem.com

Cabe recordar que las opiniones publicadas en este espacio son responsabilidad de quienes las firman, y no necesariamente representan la posición de la CANIEM.

Premio Internacional “Carlos Fuentes” a Luis Goytisolo

Para el verdadero novelista lo que importa es la capacidad de implicar al lector en su obra, que se sienta afectado con el relato, que le ayude a entender mejor el mundo y a sí mismo, expresó el galardonado

El novelista español Luis Goytisolo Gay recibió el pasado 1° de noviembre el Premio Internacional “Carlos Fuentes” a la Creación Literaria en el Idioma Español 2018, que conceden la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y la Secretaría de Cultura federal.

El rector Enrique Graue destacó, en la ceremonia encabezada por el Presidente Enrique Peña Nieto, que el galardón reconoce la obra literaria excepcional de Goytisolo y celebra la trayectoria libre y ejemplar de quien comparte con Carlos Fuentes el compromiso por la transformación permanente de la literatura.

Expuso que “Antagonía”, obra que el novelista comenzó a fraguar sobre hojas de papel higiénico en una celda en Madrid en donde fue recluso por el régimen franquista, es probablemente la mejor expresión de ese compromiso de transformación literaria.

“Quien encarceló su cuerpo, no pudo doblegar su indomable espíritu para disenter y así imaginar las ideas constitutivas de su novela más renombrada”, subrayó el rector. Su obra refleja “décadas de lucha y de cuestionar los oscuros manejos del poder y las incongruencias sociales de las distintas épocas. Su prosa, lo mismo ha abordado los distintos aspectos de las sociedades igualitarias, como la enajenación de la sociedad contemporánea con el uso y abuso de las nuevas tecnologías de la comunicación”, aseguró el Rector de la UNAM.

También recordó que uno de los factores que determinó la libertad de Goytisolo fue una colecta de firmas de intelectuales de América y Europa, que en México fue organizada por Carlos Fuentes. “Otra feliz coincidencia que este premio conlleva”.

En su oportunidad, el autor de “Las afueras” y “Escalera hacia el cielo” indicó que el panorama literario ha cambiado desde los años 80’s y la novela ha tenido que hacer frente al best seller, de lectura más fácil; y actualmente a la consulta y lectura en los móviles.

Pero para el verdadero novelista, explicó, lo que importa es la capacidad de implicar al lector en su contenido, que lo atrape y lleve a leer su obra “de un tirón”. “Que el lector se sienta personalmente afectado con el relato, que le ayude a entender mejor el mundo y entendiendo el mundo acabe entendiéndose mejor a sí mismo”, señaló.

El secreto de ese proceso, agregó, reside en que se haya colocado en todo momento la palabra precisa.

En la ceremonia estuvieron presentes el presidente Enrique Peña Nieto; la viuda del escritor Carlos Fuentes, Silvia Lemus; la secretaria de Cultura federal, María Cristina García Cepeda; el director de la Academia Mexicana de la Lengua y representante del jurado, Jaime Labastida; así como el subsecretario de Diversidad Cultural y Fomento a la Lectura, Jorge Salvador Gutiérrez Vázquez.

* Con información de dgcs.unam.mx



Luis Goytisolo Gay. Foto: @UNAM.MX.Oficial

An advertisement for the FILIJ38 Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil. The central illustration shows a young boy sitting on a wooden chair, reading a book. He is surrounded by a large wooden bookshelf filled with various children's books, toys, and a fishbowl. The background is a warm, golden-brown color. Text at the top includes "MÉXICO GOBIERNO DE LA REPÚBLICA" and "CULTURA SECRETARÍA DE CULTURA". The event title "FILIJ38" is prominently displayed in large, stylized letters. Below it, the dates "9 al 19 de noviembre de 2018" are listed. On the right, it says "Invitados de Honor: Alianza del Pacífico Chile, Colombia y Perú Sinaloa". At the bottom, it mentions "parque Bicentenario" and "Entrada libre · 10 a 19 h". Social media handles for @FILIJMexico and @dijmexico are also present.

Clara Usón es la ganadora del Premio Sor Juana 2018

“Dentro de una urdimbre narrativa excepcional, *El asesino tímido* nos bosqueja en clave de primera persona las placas de una fractura nacional”, destacó el jurado

En *El asesino tímido*, “Clara Usón nos demuestra que la novela es el verdadero campo de la libertad en donde la naturaleza filosófica del suicidio, el juicio de la monarquía y los derroteros del cine del destape de un país alucinado marcan la pauta de la herencia histórica aún latente”, dictaminó un jurado integrado por Ana García Bergua, de México; Claudia Piñeiro, de Argentina, y Daniel Centeno, de Venezuela, que decidió otorgarle de forma unánime, y “tras haber examinado y discutido cuidadosamente las candidaturas presentadas”, la edición 26 del Premio de Literatura Sor Juana Inés de la Cruz a la narradora española Clara Usón.

“Dentro de una urdimbre narrativa excepcional, *El asesino tímido* nos bosqueja en clave de primera persona las placas de una fractura nacional sin enmiendas”, destacó el jurado. La autora “registra parte de la transición española en su propuesta, entre la erudición y la accesibilidad, fuerza los límites de la novela convencional atreviéndose a ir más allá”, puntualizó el jurado en el acta resolutive del Premio Sor Juana Inés de la Cruz 2018. La autora describe su obra como un híbrido en el que se mezclan personajes de la realidad con ficción, además de matices personales, donde se

tratan temas como el suicidio, la monarquía y el cine de destape.

Clara Usón nació en Barcelona en 1961. Su primera novela, *Las noches de San Juan*, obtuvo el Premio Femenino Lumen en 1998. También publicó *Primer vuelo* (2001), *El viaje de las palabras* (2005) y *Perseguidoras* (2006), y la crítica reconoció en su trayectoria a una escritora de primer orden que ha hecho de la creatividad su marca de estilo, con su “notable afán fabulador” que se erige “como el valor que otorga distinción a esta heredera de Chéjov”. En 2009, Clara Usón ganó el Premio Biblioteca Breve con su novela *Corazón de napalm*. En 2012, publicó *La hija del Este*, que fue reconocida con el Premio de la Crítica, el Premio Ciutat de Barcelona y el Premio de la Cultura Mediterránea.

“No esperaba el premio y siento absoluta felicidad”, revela Clara Usón en entrevista desde España: “No era consciente de que el premio se estaba deliberando estos días y cuando me llamaron de Guadalajara pensé que era para invitarme a la Feria, lo cual me hacía mucha ilusión. Estoy muy agradecida porque es un premio muy importante, muy especial, nunca pensé que yo podría ganarlo



Clara Usón. Foto: especial

porque hay tantísimas escritoras en español, que nunca pensé que yo podría tener la suerte”.

“Sor Juana era una de mis heroínas. Ojalá llegue un día que no haga falta un premio de literatura femenina, porque las mujeres hayamos alcanzado la absoluta igualdad en todos los sentidos. A medida que me hago más mayor me vuelvo más feminista”, señala la autora, quien puntualiza: “Yo siempre he querido ir a la Feria de Guadalajara porque es la mejor que hay en español. Ahora no sólo voy a la FIL, sino que voy con este premio. Además, México me parece un país fascinante, no sólo por su cultura, por todo”.

* Con información de la FIL Guadalajara



(55) 2510 5455
5604 0686 y 6305 7864
informes@peac.org.mx

CURSO-TALLER
CORRECCIÓN Y ASESORÍA DE TESIS

Qué voy a aprender

A reconocer los aspectos fundamentales para corregir una tesis. Identificar la norma de citación adecuada para la tesis según la disciplina e institución.

Quién imparte

MAGALLY MARTÍNEZ REYES es doctora en matemática educativa por el Cinvestav, IPN, profesora de tiempo completo en la carrera de ingeniería en computación y el posgrado en ciencias de la computación, para la Universidad Autónoma del Estado de México, Centro Universitario UAEM Valle de Chalco, donde ha sido coordinadora de carrera, de investigación y de posgrado, además de directora de la institución.

Forma parte del Sistema Nacional de Investigadores (nivel 1) de Conacyt y cuenta con el reconocimiento al perfil deseable Promep/Prodep de la SEP; es miembro del Comité General Editorial de la Universidad Autónoma del Estado de México.



Qué beneficios obtengo

Presentar de forma profesional y atractiva los resultados finales de una investigación, con el propósito de obtener o ayudar a otro a que obtenga un grado académico.

De qué se trata este curso

La relación asesor-tesista: ¿inicio de un conflicto?
Del sentido común al paradigma
Características generales del lenguaje en la tesis

El tema de tesis, ¿respuesta a una problemática?
La estructura de la tesis
Elementos para la corrección de una tesis
¿Por qué no se concluyen las tesis?

Forma de trabajo

A partir del análisis expositivo sobre la función de los involucrados en el proceso (asesor-tesista), los participantes exploran la pertinencia de su tema de investigación y construyen o verifican las secciones de su escrito para desarrollar los temas conforme a lo establecido por su institución educativa para la citación del aparato crítico.

Se recomienda a

Investigadores, asesores de tesis, egresados de licenciatura o posgrado que deseen concluir su trabajo de tesis y cuidar los aspectos de forma y de contenido para asegurar su aprobación.

Programación sujeta a cambios. PEAC se reserva el derecho de posponer o cancelar los talleres que no cumplan con el número mínimo de alumnos requerido. Cupo limitado.

(55) 2510 5455
5604 0686 y 6305 7864
informes@peac.org.mx

CURSO-TALLER
Uso AVANZADO DE WORD

Qué voy a aprender

A presentar de manera profesional los textos corregidos y editados mediante el control de cambios, con la finalidad de que el autor o persona responsable de los originales aprecie fácilmente las modificaciones. Los secretos que tienen las herramientas de estilo y control de cambios de MS Word para acortar los tiempos de trabajo.

Quién imparte

ATZELBI HERNÁNDEZ SAAD es egresada del Colegio de Estudios Latinoamericanos de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y del diplomado en Corrección profesional de estilo y asesoría editorial (PEAC-UNAM). Ha sido ponente en diversos foros y encuentros relacionados con temas de educación superior, participación política de los jóvenes y corrección de estilo; ha impartido asesorías de español y habilidad verbal para presentar el examen de ingreso a la UNAM desde hace más de diez años y, desde 2016, es parte del cuerpo docente de la Academia de las Artes de la Escritura de PEAC.



Qué beneficios obtengo

Con el uso efectivo de las herramientas de MS Word se acortan los tiempos de trabajo a la vez que mejora sustancialmente la presentación de los documentos y las correcciones de contenido, dándole un carácter profesional al desempeño particular.

De qué se trata este curso

¿Qué es un testigo de trabajo?
• Consejos para ordenar los archivos
Corrección grado cero
• Ver o no ver los caracteres ocultos
• Preparación de archivo
• Limpieza y marcaje

El estilo del texto

• Estilos y plantillas: crear y modificar
• Insertar y modificar tabla de contenido
Control de cambios
• Opciones de visualización
• Opciones avanzadas
• Atajos comunes en MS Office

Forma de trabajo

A partir de la explicación de conceptos y los ejercicios en clase, los participantes practican lo aprendido.

Se recomienda a

Traductores, correctores de estilo, editores, redactores y todas las personas que utilicen MS Word como herramienta de trabajo.

Requerimientos

Computadora personal con MS Word

Programación sujeta a cambios. PEAC se reserva el derecho de posponer o cancelar los talleres que no cumplan con el número mínimo de alumnos requerido. Cupo limitado.

Calendario de ferias 2018



Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil
9 a 19 de noviembre



FENALI
12 a 17 de noviembre



Feria Internacional del Libro de Guadalajara
24 de noviembre a 2 de diciembre

María José Ferrada, Premio hispanoamericano de poesía para niños 2018

Destacó por la sutileza de sus metáforas y resonancias

Cuando fuiste nube, de María José Ferrada (Chile, 1977), ha merecido el Premio hispanoamericano de poesía para niños 2018.

El jurado, compuesto por Paola Morán (México), Laura Escudero Tobler (Argentina) y Julio Trujillo (México), consideró que el libro ganador destaca especialmente entre los trabajos presentados al certamen por la sutileza de sus metáforas y resonancias; por la mirada extrañada del mundo que ofrece al lector; por la voz poética y el misterio; por la profundidad filosófica sobre el origen de las cosas; y por la inclusión sensible de una voz en otra.



María José Ferrada. Foto: bibliotecaviva.cl

María José Ferrada es periodista y escritora. Sus libros infantiles han sido publicados en Chile, España, Argentina, Colombia, Brasil, México, Italia y Japón. Ha sido galardonada con numerosos reconocimientos literarios, entre ellos el Premio Academia, Premio Municipal de Literatura de Santiago y Premio Mejor Novela del Círculo de Críticos de Arte de Chile.

El Premio hispanoamericano de poesía para niños es convocado todos los años por la Fundación para las Letras Mexicanas y el Fondo de Cultura Económica.

* Con información de @FundacionParaLasLetrasMexicanas



CÁMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA EDITORIAL MEXICANA



38 Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil 2018

IX Encuentro de Bibliotecarios

La biblioteca y la construcción de comunidades lectoras

15 de noviembre 2018

PROGRAMA

8:00 a 9:00 horas	Registro
9:00 a 9:15 horas	Palabras de Bienvenida Marina Núñez (Dirección General de Publicaciones-Secretaría de Cultura) y Carlos Anaya (Presidente de la CANIEM)
9:15 a 10:15 horas	Conferencia Magistral <i>¿Cómo construimos una comunidad lectora desde la biblioteca?</i> , por María Emilia López (Argentina) Presenta: Maia F. Miret (Editorial Océano)
10:15 a 11:15 horas	Taller <i>Descubre y arma tu propia historia, las tres historias</i> , por Ángeles Trujillo (IBBY México)
11:15 a 11:45 horas	Coffee break
11:45 a 13:15 horas	Taller <i>Cuéntamelo con mímica, con música, con poesía</i> , por Susana García (Combel)
13:15 a 14:00 horas	<i>De las hojas a los ojos</i> , por Amelia Natalia Lara Mejía (San Luis Potosí) Presenta: Lorenza Estandía (Norma Ediciones)
14:00 a 15:00 horas	Comida
15:00 a 16:15 horas	<i>Diálogo entre bibliotecarios</i> , por Claudia Gabriela Nájera Trujillo (Chihuahua) Presenta: *por confirmar
16:15 a 17:00 horas	<i>Mi Biblioteca Escolar: un espacio de todos</i> , por Kitzia Ceseña (Baja California Sur) Presenta: Socorro Venegas (Fondo de Cultura Económica)
17:00 a 17:45 horas	<i>El proyecto Espantapájaros: lectura para la primera infancia</i> , por Yolanda Reyes (Colombia). Presenta: Juan José Salazar (Amaquemecan)
17:45 a 18:00 horas	Aplicación de evaluación y entrega de diplomas a bibliotecarios





CÁMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA EDITORIAL MEXICANA



38 Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil 2018

XI Encuentro Nacional de Libreros-Editores

La librería y la construcción de comunidades lectoras

16 de noviembre 2018

PROGRAMA

8:00 a 9:00 horas	Registro
9:00 a 9:15 horas	Palabras de Bienvenida Marina Núñez (Dirección General de Publicaciones-Secretaría de Cultura) y Carlos Anaya (Presidente de la CANIEM)
9:15 a 10:15 horas	Conferencia Magistral <i>Las librerías puentes para la comunicación</i> , por Jeny Ivette Garduño, Librería Gugui, Querétaro, (México) Presenta: Cristina Álvarez (Ediciones Tecolote)
10:15 a 11:15 horas	Taller <i>Descubre y arma tu propia historia, las tres historias</i> , por Ángeles Trujillo (IBBY México)
11:15 a 11:45 horas	Coffee break
11:45 a 12:45 horas	Taller <i>Cuéntamelo con mímica, con música, con poesía</i> , por Susana García (Combel)
12:45 a 13:45 horas	<i>Diálogo Libros y Libreros. El lazo sensible a la comunidad</i> , por Erik Fonseca (México) Presenta: Cristina Vargas (IBBY México)
14:00 a 15:00 horas	Comida
15:00 a 16:30 horas	<i>Redes sociales y marketing digital para librerías</i> , por Myriam Vidriales (México) Presenta: Juan José Salazar (Amaquemecan)
16:30 a 17:15 horas	<i>Libros Mr. Fox</i> , por Lucas Insignares (Colombia) Presenta: Jessica Martín del Campo (Ediciones Castillo)
17:15 a 17:45 horas	Preguntas y respuestas
17:45 a 18:00 horas	Aplicación de evaluación y entrega de diplomas a libreros



Finalistas al Premio Hispanoamericano de Cuento “Gabriel García Márquez” 2018

El Premio lo entrega el Ministerio de Cultura de Colombia con el apoyo de la Biblioteca Nacional

Los nominados son Andrés Mauricio Muñoz (Colombia), Constanza Gutiérrez (Chile) y los argentinos Pablo Colacrai, Santiago Craig y Edgardo Cozarinsky. El ganador que se conocerá el 8 de noviembre recibirá 100,000 dólares y una copia de su obra será enviada a las 1,500 Bibliotecas de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de Colombia. Los otros cuatro finalistas recibirán un estímulo de 3,000 dólares, y sus libros también formarán parte de las colecciones de las bibliotecas públicas del país.

Para la edición de este año, el Premio Hispanoamericano de Cuento Gabriel García Márquez tuvo como jurados a los escritores y académicos Alberto Manguel (Argentina-Canadá), Piedad Bonnett (Colombia), Diamela Eltit (Chile) y Élmer Mendoza (México).

Los cuentos finalistas

Hay días en que estamos idos (Seix Barral), Andrés Mauricio Muñoz. Un hijo desaparece dentro de su propia casa. Una pareja de esposos se enfrenta al desafío de revivir una mata que le entregaron a su hijo. Una mujer aniquila psicológicamente a su esposo desempleado. Un complejo triángulo afectivo entre una pareja y la empleada doméstica. Una actriz se consume en el recuerdo de sus días de gloria. Un hombre pierde paulatinamente y ve el fracaso de su hogar por su incapacidad de hacerle frente a un intruso.

El ganador recibirá 100,000 dólares

Terriers (Editorial Montacerdos), Constanza Gutiérrez. Si en *Incompetentes* (2014), Constanza Gutiérrez construyó un mundo en el que era difícil distinguir dónde y cuándo se daban las frustraciones y esperanzas de un grupo de escolares, en *Terriers* esto es distinto. Pues aunque ambos libros parecen compartir la supuesta perspectiva ingenua de niños y adolescentes (o el recuerdo de esas experiencias), la fragmentación que la autora experimentó en la novela se transforma en siete cuentos que abordan con consistencia cómo se vivió y se vive en el norte, el centro y el sur de Chile.

Nadie es tan fuerte (Editorial Modesto Rimba), Pablo Colacrai. Es el segundo libro de cuentos de Pablo Colacrai, que desde hace una década viene construyendo una voz cuidada en sus aspectos formales, y que se abre paso entre colegas y lectores con solidez y sin estridencias.

Las tormentas (Editorial Entropía), Santiago Craig. Con un lenguaje tan poético como preciso, con una maestría calma, llena de detalles y capas que se



superponen hasta lograr una profundidad asombrosa, Santiago Craig relata ocho historias de personajes obsesionados por el paso del tiempo, de recuerdos míticos que se transforman en fantasmas, de hombres que necesitan controlar al menos algo, aunque sea sólo cavar un pozo en la arena para después meterse adentro.

En el último trago nos vamos (Editorial Tusquets), Edgardo Cozarinsky. Siempre hay un trago después del último en las novelas y cuentos de Cozarinsky, y aunque la canción lo anuncie nadie se va del todo. Los insomnes errantes encuentran un bar abierto donde los esperan historias inauditas. En Buenos Aires los muertos sobreviven en una precaria segunda vida; en la selva guaraní o en las ruinas de Angkor palpitan, invictos, los sacrificados. Y en un rincón de Brooklyn opera una vidente que puede transformarse en la madre del incauto que se anima a consultarla.

* Con información de caracol.com.co

Premio “Erasmus Palma” al Mérito Literario Indígena se entregó durante actividades de clausura de la FELICH 2018

Sigan escribiendo en sus lenguas, pide ganadora

“Según los consejos de nuestros antepasados, no debemos perder nuestro idioma, debemos saber enseñarlo a nuestros hijos, a lo que yo agrego que sigan escribiendo en sus lenguas para transmitir esta enseñanza a través de la lectura”, indicó la joven escritora de origen Rarámuri (Tarahumara), por parte de su madre, y Ódami (Tepehuán), por parte de su padre.

Marisol mencionó la falta de programas educativos en lenguas indígenas, señalando que esto los lleva a la pérdida de su identidad y de sus costumbres. “Es difícil, porque es un contexto diferente al de nosotros”, dijo la estudiante de la licenciatura en Fisioterapia.

En este sentido, habló también de la falta de consulta a los pueblos indígenas en la toma de decisiones y condenó la manera en que se crea reparto de tierras, se hacen leyes agrarias, se autorizan construcciones. “Las decisiones las toman quienes creen que nos conocen, pero a veces, lejos de ayudarnos, nos van quitando poco a poco nuestra cultura y nuestros conocimientos”, describió.

Marisol mencionó la falta de programas educativos en lenguas indígenas

La joven hizo un llamado para la creación de programas sociales que realmente vayan acordes a lo que los pueblos originarios necesitan, y que no solamente se conviertan en políticas paternalistas que les hagan “siempre estar esperando”. “Los pueblos indígenas hemos sido sobrevivientes de muchas luchas, solo hace falta que nos dejen ser auténticos”, declaró.

Por último, señaló que este premio la compromete a seguir escribiendo y a continuar impulsando la promoción de su cultura. Además, leyó primero en lengua odami y después en español, algunos de los poemas contenidos en su libro, los cuales hablan acerca de la naturaleza, la relación con su gente, del amor y de la vida, e incluso de temas actuales como las redes sociales y las nuevas tecnologías.

* <http://elpueblo.com/notas/Sigan-escribiendo-en-sus-lenguas-pide-ga>



Actividades de la FELICH 2018. Foto: www.elpueblo.com

En mi
empresa, me
capacitan y
me ayudan
a crecer.

Rocío, Analista de Finanzas

ANA y
MARY PEPE
y TOÑO



Consejo de la Comunicación
Voz de las Empresas

pepeytono.org



Cambios en Comités de la Unión Internacional de Editores

Nuevos editores en los Comités Ejecutivo, de Libertad para Publicar y de Membresía

La Asamblea General de la Unión Internacional de Editores (IPA, por sus siglas en inglés) eligió y nombró a varios miembros nuevos para su Comité Ejecutivo, Comité de Libertad para Publicar y Comité de Membresía. La presentación de las renovaciones incluyó a dos oradores invitados: la autora georgiana Tamta Melashvili y la Directora General Adjunta de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Sylvie Forbin.

Si bien la elección principal en la Asamblea General de la UIE fue la elección del próximo Presidente y Vicepresidente, la Asamblea General también vio la confirmación de William Bowes, Asesor Jurídico de la Asociación de Editores, como nuevo Presidente del Comité de Derechos de Autor de la UIE, quien manifestó su visión respecto al trabajo futuro y los desafíos que enfrentan los editores.

También se nombraron varios editores para el Comité Ejecutivo, incluidos Roberto Banchik (Grupo Editorial Penguin Random House), ys Chi (Elsevier), Yumiko Hoshiba (Discover 21 Inc.) y Patrici Tixis (Planeta) como los nuevos directores de las asociaciones de editores de México, EE.UU., Japón y España, respectivamente. El presidente de la UIE, Michiel Kolman, agradeció a Asoke Ghosh, Brian Murray, Norio Yamamoto y Daniel Fernández por su contribución al trabajo de la Unión. Pierre Dutilleul (SNE), de la asociación de editores franceses, fue reelegido para un segundo mandato de tres años, y el tesorero de la UIE, Werner Stocker, fue reelegido por un año.

En otra elección, Gvantsa Jobava, de la Asociación de Editores de Georgia, fue elegida para el Comité Ejecutivo de la UIE, ocupando el puesto que dejó vacante Karine Pansa de Girassol Publishing en Brasil, cuyo segundo mandato llegó a su fin.

Con su elección y siendo Georgia el país de honor, parecía justo que uno de sus oradores invitados fuera la autora georgiana Tamta Melashvili.

La otra oradora invitada del día fue la Directora General Adjunta de la OMPI, Sylvie Forbin, quien presentó un informe sobre el trabajo actual y en curso de la OMPI en torno al Comité Permanente de Derechos de Autor y Derechos Conexos (SCCR, por sus siglas en inglés) y alentó a los editores a suscribirse a la Carta de Libros Accesibles y la Carta de los Círculos de Editores.

Por otra parte, los nuevos miembros del Comité de Libertad para Publicar son: Louise Adler (Melbourne University Press), Sherif Bakr (Al Arabi Publishing and Distribution), Ana María Cabanellas (Editorial Heliasta), Myung-hwan Kim (Instituto de Investigación de Editores Coreanos) y Geoff Shandler (Custom House). Mientras que, los nuevos integrantes del Comité de Membresía son: Anna Baijars (Gummerus Publishers), Emma House (Asociación de Editores), Maria A. Pallante (Asociación de Editores Americanos) y Karine Pansa (Girassol Brasil).

* Con información de internationalpublishers.org



El presidente saliente del Comité de Derechos de Autor de la UIE, Paul Doda, junto con el nuevo presidente William Bowes y el vicepresidente de la UIE, Hugo Setzer. Foto: internationalpublishers.org



¡Del 12 al 17 de noviembre!

Apertura del programa profesional de editores de Sharjah

"Es de vital importancia que tanto la industria como los gobiernos produzcan datos sobre la edición", dice Michiel Kolman, presidente de la UIE

Responde al reto

Hubo una sensación de acuerdo el 29 de octubre cuando el presidente de la Unión Internacional de Editores (IPA, por sus siglas en inglés), Michiel Kolman, comenzó su discurso de apertura en la Conferencia Internacional de Editores de la Feria Internacional del Libro de Sharjah 2018, luego de una bienvenida del presidente de la Autoridad del Libro de Sharjah, Ahmed bin Rakkad Al Ameri.

"La edad de nuestra industria y la tecnología predominante que utiliza, el texto impreso en papel", dijo, "hace que muchos piensen en nosotros como una industria reacia a cambiar. En mi opinión, nada podría estar más lejos de la verdad".

Sus comentarios, entre los últimos de su mandato como presidente de la UIE, estaban orientados a pedirle a la asamblea que entendiera que la industria de edición de libros está a la vanguardia en la comunicación creativa contemporánea.

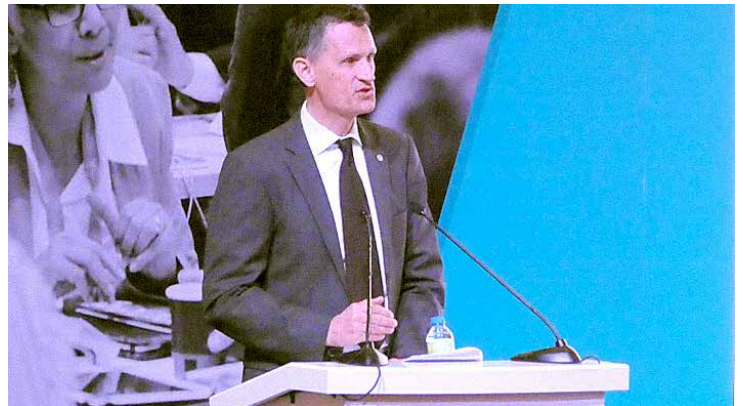
Lo anterior fue acotado ante cientos de editores, agentes literarios y especialistas en derechos reunidos en el tercer emirato de los Emiratos Árabes Unidos para el programa profesional que precede a la 37ª edición de la Feria Internacional del Libro de Sharjah que se celebra del 31 de octubre al 10 de noviembre y constituye la apertura formal de la feria con sesiones de conferencias y discusiones sobre derechos comerciales.

Basando la política en "evidencia sólida"

"Nuestra capacidad para tomar decisiones sobre el futuro de nuestro negocio", dijo Kolman a la audiencia de la Cámara de Comercio de Sharjah, "se basa en la disponibilidad de datos confiables recopilados a lo largo del tiempo. Es de vital importancia que tanto la industria como los gobiernos produzcan datos sobre publicaciones". La referencia de Kolman se hace respecto a la tensión continua del organismo internacional sobre las amenazas a los derechos de autor como uno de los desafíos más difíciles de la era digital en la industria.

"Queremos asegurarnos de que los gobiernos nacionales, las oficinas de propiedad intelectual y las oficinas de estadísticas entiendan que una buena formulación de políticas en los campos del derecho de autor y la educación deben basarse en evidencia sólida".

Kolman enfatizó en la amplitud de lo que significa "digital" en términos de publicación de libros más allá de libros electrónicos, incluidos audiolibros y nuevas formas de accesibilidad para lectores con discapacidades visuales, así como "nuevos competidores por la atención de los lectores, por ejemplo, plataformas de autoayuda para la publicación, y nuevas prácticas de lectores y clientes que obligan a los editores a reconsiderar sus modelos de negocios. "Una vez más", dijo Kolman, "los editores responden al desafío, ya sea a través de ofertas de acceso abierto o el desarrollo de nuevos servicios".



Michiel Kolman. Foto: Porter Anderson

"Combatir estas amenazas"

Otra área de advertencia señalada por Kolman es: infracción de derechos de autor. "Si bien podemos dar la bienvenida a la competencia legal por la atención de los lectores", dijo, "la transición digital también ha visto nuevas formas de infringir la propiedad intelectual y piratear el trabajo arduo de editores y autores".

Cabe señalar que Kolman es vicepresidente senior de Elsevier, con sede en Ámsterdam, por lo que le refirió a la audiencia: "Mi propia compañía está vinculada en un caso con SciHub y OceanOfPDFs, un sitio de alto perfil que se vio obligado a desconectarse y regresó de nuevo.

"Incluso estamos viendo sofisticados intentos de suplantación de identidad dirigidos a la industria editorial por piratas para obtener copias de los manuscritos", señaló. Y mientras "me enfoco en la piratería digital", agregó, "no olvidemos que la piratería física sigue siendo un desafío en muchas partes del mundo, lo que socava el desarrollo de prósperas industrias editoriales locales".

Kolman lanzó una advertencia contra "las compañías que usan la cobertura del cambio tecnológico para promover el cambio legislativo y la expropiación de los derechos de los autores y editores a través de excepciones y limitaciones. Vemos esto en América Latina, Australia y Nueva Zelanda, Sudáfrica y Europa". "No debemos quedar dormidos al volante. Muchos medios de subsistencia están en juego y sus asociaciones profesionales son esenciales para garantizar que nuestra industria, a pesar de ser muy diversa y extendida en todo el planeta, pueda combatir estas amenazas de manera coordinada".

Y ante la situación política mundial cada vez más cargada de hoy, Kolman dijo: "En muchos países, la libertad de publicar se ve seriamente amenazada. "Y mientras los regímenes represivos continúan usando la fuerza para evitar que se lean las obras incómodas para algunos sectores de la población, está creciendo algo más insidioso: la autocensura. En una era de Internet en la que cualquiera puede publicar cualquier cosa, el riesgo es que elijamos no publicar, por miedo. Los editores tienen la responsabilidad de promover la libertad de publicar y apoyar a aquellos que están en países que son menos libres".

* Con información de Porter Anderson / publishingperspectives.com



Actividades culturales / Noviembre 2018

CONFERENCIAS Universidad Autónoma Metropolitana

Lunes 12
12:00 horas
**Población Afroamericana:
reconocimiento y políticas públicas**
Francisco J. Valdivieso

13:00 horas
**El uso de herramientas digitales para la
preservación del patrimonio edificado**
Minerva Rodríguez

Jueves 15
16:00 horas
**¿Qué hacer con los medicamentos
caducos?**
Arizaid Martínez

Viernes 30
16:00 horas
**Existe el feminismo en Don Quijote
de la Mancha**
José M. Muzaleno

FILOSOFÍA A LAS CALLES Ateneo Nacional de la Juventud

Viernes 09
16:00 horas
**La configuración del sistema de partidos
en México a partir de las elecciones de
2018. Según la clasificación de Giovanni
Sartori**
Rodrigo Huerta

Miércoles 21
16:00 horas
Albert Camus y el absurdo

Jueves 29
16:00 horas
Slavoj Žižek y sus ideas políticas

PLÁTICAS DE EDUCACIÓN FINANCIERA CONDUSEF

Miércoles 07
17:00 horas
**Seguros: lo que debes saber sobre
los seguros de vida**

Miércoles 14
17:00 horas
Ahorro: gasta menos y ahorra más

Miércoles 21
17:00 horas
**Presupuesto: presupuesta tus compras
para el "Buen Fin"**

Miércoles 28
17:00 horas
Crédito: toma el control de tus deudas

CHARLAS

Martes 13
17:00 horas
**Homeneaje a Isal, escritora e ilustradora
del FCE en su breve visita a México**
Julio Serralde

Viernes 30
17:00 horas
Leer autores de verdad no cuesta
**La puertas de la percepción /
Cielo e infierno de Aldous Huxley**
Presenta: Giovany Gracia
Editorial De Vecchi

FCE / SECRETARÍA DE CULTURA DE LA CDMX SEDE: ESTACIÓN DE LECTURA, LIBRERÍA 2-A

Cuentacuentos

Sábado 03
12:00 horas
El misterio de Huesópolis
De Jean-Luc Fromental y Joëlle Jolivet
Narración: Raúl Pérez Buendía

Sábado 10
12:00 horas
Aquí estamos de Oliver Jeffers
Narración: Janet Pankowsky

Sábado 17
12:00 horas
¡Ya no hay lugar! de Malika Doray
Narración: Lidia Zaragoza

Sábado 24
12:00 horas
Autopista sanguijuela de Juan Villoro
y Rafael Barajas, *El Fisgón*
Narración: Elia Sánchez

Charlas

Entre colegas y lecturas

Lunes 05, 12, 19 y 26
11:00 y 16:00 horas
Lecturas de Aidan Chambers
Celebrando el Día Nacional del Libro
Para padres de familia, maestros
y promotores de lectura

Narraciones orales

De cuento en cuento
Miércoles 07, 14, 21 y 28
11:00 y 16:00 horas
Basadas en *Emilia y Emota en... ¿Ahorra
quién me ayuda?*
De Graciela Montes
Para todo público

Talleres

Jueves 08, 15, 22 y 29
Para jóvenes y adultos

11:00 horas
**Historia de la literatura de horror,
Psicología del miedo**
Imparte: Iván Pozos

16:00 horas
El Huésped y otros relatos siniestros
De Amparo Dávila,
Ilustrado por Santiago Caruso
Imparte: Julio Serralde

Para los primeros lectores

Viernes 02, 09, 16, 23 y 30
11:00 y 14:00 horas
Los ángeles de la guardia
De Yassen Gígorov
Niños de 3 a 8 años

CELEBRANDO EL DÍA NACIONAL DEL LIBRO

Documental

Lunes 12
11:30 horas
La historia del libro
La historia visual que abarca cinco mil años
de la cultura del ser humano

Taller de fomento a la lectura

Sábado 10
12:00 horas
**Sor Juana Inés de la Cruz, de lo terrenal a
lo eterno**
Mtro. Alejandro Villagrán

Charla

Martes 13
14:00 horas
**El inmarcesible legado de Sor Juana Inés
de la Cruz**
Armando Escandón

Ciclo: Vida, arte y cultura durante el siglo de Sor Juana

Jueves 08
17:00 horas
Sor Juana Inés de la Cruz: su vida y obra
Mtra. Doris Bienko

Jueves 15
17:00 horas
**El siglo de Sor Juana I: consideraciones
artísticas y culturales del siglo XVII en
México**
Alejandro Rosado

Jueves 22
17:00 horas
**El siglo de Sor Juana II: consideraciones
artísticas y culturales del siglo XVII en el
mundo**
Alejandro Rosado

Cine

Viernes 23
13:00 horas
Yo la peor de todas
Director: María Luisa Bemberg, 1990

PRESENTACIÓN DEL LIBRO

Sábado 10
16:00 horas
La chica que jugaba a no existir
Presenta: Ramón González Rago
Editorial Rago

TALLER DE FOMENTO A LA LECTURA

Sábado 24
12:00 horas
**Jorge Ibarquengottia y sus instrucciones
para vivir en México**
Mtro. Alejandro Villagrán

LECTURA EN VOZ ALTA

Sábado 17
13:00 horas
Kika y Cueva (La fiesta de muertos)
Odilia Z. Lorenzo

TALLERES MALADRÓN

Jueves 22
16:00 horas
**Seminario Abierto de Psicoanálisis.
"El culto a los muertos, una realidad
psíquica. Diálogo entre el psicoanálisis
y la santería"**
Abraham Pérez y Carlos R. Ramos

Viernes 23
17:00 horas
**Coordinación de Historia. "México.
La influencia de sus Constituciones
en sus Revoluciones"**
Rafael Chávez y Juan C. Maldonado

CINE

En el marco del Día de Muertos

Jueves 08
13:00 horas
Ofrenda
Dirección: Oscar Carrillo, 2010

**Proyección especial con la
presencia del director Alberto
Rodríguez y del actor principal
Lalo España**

Sábado 10
13:00 horas
La leyenda del Charro Negro
Año: 2018 / Público infantil

Miércoles 14
13:00 horas
El libro de la vida
Dirección: Jorge R. Gutiérrez, 2014

CON EL APOYO DE IMCINE

Viernes 09
13:00 horas
El secreto de Romelia
Dirección: Busi Cortés, 1988

Lunes 12
16:00 horas
Pedro Páramo (El hombre de la luna)
Dirección: José Bolaños, 1976

Jueves 15
13:00 horas
Maten al león
Dirección: José Estrada, 1975

Jueves 22
13:00 horas
Mariana, Mariana
Dirección: Alberto Isaac, 1987

Martes 27
13:00 horas
Los de abajo
Dirección: Servando González, 1976

DOCUMENTALES EN EL MARCO DEL DÍA INTERNACIONAL PARA LA TOLERANCIA

Viernes 16
13:00 horas
Quebranto
Dirección: Roberto Fiesco, 2012

Martes 20
13:00 horas
Morir de pie
Dirección: Jacaranda Correa, 2010

Sede de las actividades: Auditorio de Un paseo por los libros
Pasaje: Pino Suárez - Zócalo del Sistema de Transporte Colectivo Metro

www.unpaseoporloslibros.com unpaseoporloslibros @paseoxloslibros
(55) 5522 3731 y (55) 5522 1215 eventos@unpaseoporloslibros.com

#LeyendoTeVesMejor

Si desea recibir nuestro programa
cultural, solicítelo a la dirección
electrónica:
eventos@unpaseoporloslibros.com

Reuniones y cursos - Noviembre

Lunes 5	17:00 Diplomado en Traducción Literaria, Francés-Español	Miércoles 7	09:00 Reunión Comisión de Comunicación
Martes 6	09:30 Reunión Comisión de Premios y Reconocimientos		14:30 Evaluación Promotores de Lectura
	17:00 Reunión Promotores Libros de Texto		17:00 Diplomado en Traducción Literaria, Francés-Español
	17:00 Diplomado en Traducción Literaria, Francés-Español	Jueves 8	11:00 Reunión Traductores Literarios
			17:00 Reunión Comité de Libros Científicos
		Sábado 10	09:00 Maestría en Diseño y Producción Editorial



El *Boletín de Editores* es un órgano informativo de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana. Los comunicados oficiales se difunden a los afiliados vía correo electrónico a través de las Comisiones y Comités respectivos. Las opiniones vertidas en este espacio son de exclusiva responsabilidad de quienes las firman, y no representan la posición de la CANIEM. Para cualquier asunto relacionado con la información publicada estamos a tus órdenes en: info@caniem.com



Consejo Directivo 2018-2019

Presidente

Sr. Carlos Anaya Rosique

Vicepresidenta

Mtra. Sonia Batres Pinelo

Vicepresidente

Ing. José María Castro Mussot

Secretaria

Lic. Lorenza Cecilia Estandía
González-Luna

Tesorero

Lic. Jesús Buenaventura Galera Lamadrid

Pro-Secretario

Lic. Carlos Umaña Trujillo

Pro-Tesorero

Lic. Diego Echeverría Cepeda

Consejeros

Lic. Roberto David Banchik Rothschild
Ing. Javier Enrique Callejas
Mtro. Alejandro Cubí Sánchez-Guijaldo
Lic. David Delgado De Robles De la Peña
Mtra. Ilda Elizabeth Moreno Rojas

Consejera Suplente

Lic. Irma Gutiérrez Alfaro

Director General

Dr. José Alejandro Ramírez Flores

Consejo Editorial Boletín Editores

Sr. Carlos Anaya Rosique
Dr. José Alejandro Ramírez Flores
Lic. Jorge Iván Garduño García

Holanda 13, colonia San Diego
Churubusco, Coyoacán, 04120,
Ciudad de México
Teléfono: 5688 2011

E-mail: difusion@caniem.com

Síguenos en:



/CamaraEditorial



@CANIEMoficial